

Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι)
Αρ. 4964, 16.9.2016
Αριθμός 259

Κ.Δ.Π. 259/2016

ΟΙ ΠΕΡΙ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1997 ΕΩΣ 2016

Οδηγία που Τροποποιεί την περί των Διαδικασιών Χορήγησης Νέων και Αναθεώρησης
Υφιστάμενων Πιστωτικών Διευκολύνσεων Οδηγία του 2016

Η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου, ασκώντας τις εξουσίες που της παρέχονται, δυνάμει του άρθρου 41 των περί Εργασιών Πιστωτικών Ιδρυμάτων Νόμων του 1997 έως 2016, εκδίδει την παρούσα Οδηγία.

66(Ι) του 1997
74(Ι) του 1999
94(Ι) του 2000
119(Ι) του 2003
4(Ι) του 2004
151(Ι) του 2004
231(Ι) του 2004
235(Ι) του 2004
20(Ι) του 2005
80(Ι) του 2008
100(Ι) του 2009
123(Ι) του 2009
27(Ι) του 2011
104(Ι) του 2011
107(Ι) του 2012
14(Ι) του 2013
87(Ι) του 2013
102(Ι) του 2013
141(Ι) του 2013
5(Ι) του 2015
26(Ι) του 2015
35(Ι) του 2015
71(Ι) του 2015
93(Ι) του 2015
109(Ι) του 2015
152(Ι) του 2015
168(Ι) του 2015
21(Ι) του 2016.

Συνοπτικός τίτλος.

Ε.Ε. Παρ.ΙΙΙ (Ι),
18.3.2016,
Αρ. 4933,
Κ.Δ.Π. 75/2016.

Γενική τροποποίηση
της βασικής
οδηγίας.

Τροποποίηση της
παραγράφου 2 της
βασικής οδηγίας.

Τροποποίηση της
παραγράφου 4 της
βασικής οδηγίας.

1. Η παρούσα Οδηγία θα αναφέρεται ως η περί των Διαδικασιών Χορήγησης Νέων και Αναθεώρησης Υφιστάμενων Πιστωτικών Διευκολύνσεων (Τροποποιητική) Οδηγία του 2016 και θα διαβάζεται μαζί με την περί των Διαδικασιών Χορήγησης Νέων και Αναθεώρησης Υφιστάμενων Πιστωτικών Διευκολύνσεων Οδηγία του 2016 (που στο εξής θα αναφέρεται ως η «βασική οδηγία») και η βασική οδηγία μαζί με την παρούσα οδηγία θα αναφέρονται ως οι περί των Διαδικασιών Χορήγησης Νέων και Αναθεώρησης Υφιστάμενων Πιστωτικών Διευκολύνσεων Οδηγίες του 2016.

2. Η βασική οδηγία τροποποιείται με την αντικατάσταση της φράσης «χρεωστικό επιτόκιο», όπου συναντάται και σε οποιαδήποτε γραμματική της παραλλαγή, με τη φράση «επιτόκιο δανεισμού», στην αντίστοιχη γραμματική της παραλλαγή.

3. Η παράγραφος 2 της βασικής οδηγίας τροποποιείται με την προσθήκη μετά την υποπαράγραφο (1) αυτής, της ακόλουθης νέας υποπαραγράφου (1Α):

«(1Α) Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε συμβάσεις πίστωσης που αφορούν κοινοπρακτικά δάνεια.»

4. Η υποπαράγραφος (1) της παραγράφου 4 της βασικής οδηγίας τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά των ακόλουθων νέων όρων και των ορισμών τους:

««δάνειο σε ξένο νόμισμα» σημαίνει σύμβαση πιστωτικής διευκόλυνσης η οποία, ανά περίπτωση:

(α) εκφράζεται σε νόμισμα διαφορετικό από το νόμισμα στο οποίο ο δανειολήπτης λαμβάνει το εισόδημά του ή διατηρεί τα περιουσιακά του στοιχεία από τα οποία πρόκειται να αποπληρωθεί η πιστωτική διευκόλυνση, ή

(β) εκφράζεται σε νόμισμα διαφορετικό από το νόμισμα του κράτους μέλους κατοικίας του δανειολήπτη·

«Ευρωπαϊκό δάνειο» σημαίνει πιστωτική διευκόλυνση επιδοτούμενη από Ευρωπαϊκά κονδύλια·

«κοινοπρακτικό δάνειο» σημαίνει είδος δανεισμού κατά τον οποίο ομάδα πιστωτικών ιδρυμάτων παρέχει συλλογικά ένα δάνειο σε έναν δανειολήπτη·

Επίσημη Εφημερίδα
της Ε.Ε.: L124,
20.5.2003, σ.36.

«πολύ μικρή επιχείρηση» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2, παράγραφος 3, του Παραρτήματος της Σύστασης της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών επιχειρήσεων (2003/36/ΕΚ)·

«συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης» ή «ΣΕΠΕ» σημαίνει το συνολικό ετήσιο ποσοστό επιβάρυνσης που υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία που παρατίθεται στο Παράρτημα 1(Δ)·

(β) Με την αντικατάσταση των ορισμών των όρων «αρχή έγκρισης δανείων» και «πιστωτική διευκόλυνση» με τους ακόλουθους νέους ορισμούς:

«αρχή έγκρισης δανείων» σημαίνει επιτροπή ή οποιαδήποτε άλλα αρμόδια πρόσωπα του πιστωτικού ιδρύματος που έχουν εξουσιοδοτηθεί από το διοικητικό όργανο να εγκρίνουν τη χορήγηση, την εκταμίευση και την ανανέωση πιστωτικών διευκολύνσεων·

«πιστωτική διευκόλυνση» σημαίνει τη χορήγηση προς δανειολήπτη δανείου ή ορίου τρεχούμενου λογαριασμού υπερανάληψης ή χρηματοπιστωτικής εγγύησης και συμπεριλαμβάνει την προεξόφληση γραμματίου ή συναλλαγματικής για την οποία ο δανειολήπτης υπέχει ευθύνη είτε ως αποδέκτης είτε ως οπισθογράφος, την ανάληψη οικονομικής ευθύνης ή υποχρέωσης για λογαριασμό δανειολήπτη, την ανάληψη υποχρέωσης για τη χορήγηση οποιωνδήποτε από τα πιο πάνω και συμπεριλαμβάνει οποιεσδήποτε από τις πιο πάνω πράξεις που δίνονται προς όφελος τρίτου με την εγγύηση του δανειολήπτη.».·

Τροποποίηση της
παραγράφου 7 της
βασικής οδηγίας.

5. Η παράγραφος 7 της βασικής οδηγίας τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση των υποπαραγράφων (1) - (3) με τις ακόλουθες νέες υποπαραγράφους(1) και (2):

«(1) Τα πιστωτικά ιδρύματα οφείλουν να παρέχουν στους αιτητές πιστωτικής διευκόλυνσης όλες τις απαραίτητες εξηγήσεις σχετικά με τα χαρακτηριστικά και κινδύνους που εμπεριέχει η πιστωτική διευκόλυνση, να επεξηγούν και να παρέχουν στον αιτητή, και όπου εφαρμόζεται στους εγγυητές και παρόχους εξασφαλίσεων, τις πληροφορίες οι οποίες βασίζονται, ανάλογα με την περίπτωση και εφαρμόζοντας πάντα την αρχή της αναλογικότητας, στα στοιχεία που παρατίθενται στον πίνακα του Παραρτήματος Ι εκτός:

(α) Στις περιπτώσεις πιστωτικών διευκολύνσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των περί Συμβάσεων Καταναλωτικής Πίστης Νόμων του 2010 έως (Αρ. 2) του 2013 ή των περί Καταναλωτικής Πίστης (Συμφωνίες Στεγαστικών Δανείων και Ενοικιαγορών) Νόμων του 2001 έως 2010, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται, διορθώνονται ή αντικαθίστανται, όπου τα πιστωτικά ιδρύματα συμμορφώνονται με τις πρόνοιες των εν λόγω Νόμων χρησιμοποιώντας έντυπα που τυχόν καθορίζονται στους εν λόγω Νόμους·

106(Ι) του 2010
176(Ι) του 2012
40(Ι) του 2013
50(Ι) του 2013.
39(Ι) του 2001
166(Ι) του 2001
34(Ι) του 2002
77(Ι) του 2002
33(Ι) του 2004
92(Ι) του 2007
126(Ι) του 2009
107(Ι) του 2010.

(β) στις περιπτώσεις που ο αιτητής πιστωτικής διευκόλυνσης είναι νομικό πρόσωπο, που δεν εμπίπτει στον ορισμό της πολύ μικρής επιχείρησης, όπου τα πιστωτικά ιδρύματα δύναται να προχωρούν με επιστολή προσφοράς, η οποία περιλαμβάνει πλήρη ενημέρωση για την πιστωτική διευκόλυνση και τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα χορηγηθεί η πιστωτική διευκόλυνση·

(γ) στις περιπτώσεις που ο αιτητής πιστωτικής διευκόλυνσης είναι νομικό πρόσωπο που εμπίπτει στον ορισμό της πολύ μικρής επιχείρησης, όπου τα πιστωτικά ιδρύματα δύναται να προχωρούν με επιστολή προσφοράς, η οποία περιλαμβάνει πλήρη ενημέρωση για την πιστωτική διευκόλυνση και τους όρους και προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα χορηγηθεί η πιστωτική διευκόλυνση, εκτός αν ο αιτητής ζητήσει προ-συμβατική ενημέρωση·

(δ) στις περιπτώσεις που η πιστωτική διευκόλυνση αφορά συνολικό ποσό πίστωσης που δεν υπερβαίνει τις πέντε χιλιάδες ευρώ (€5.000) όπου τα πιστωτικά ιδρύματα δύναται να προχωρούν με επιστολή προσφοράς, η οποία περιλαμβάνει πλήρη ενημέρωση για την πιστωτική διευκόλυνση και τους όρους και προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα χορηγηθεί η πιστωτική διευκόλυνση.

(2) Σε αιτητή που παρέχεται προ-συμβατική ενημέρωση, παρέχεται περίοδος μελέτης δέκα (10) εργάσιμων ημερών, οι οποίες υπολογίζονται από την ημέρα που παρασχεθήκε η προ-συμβατική ενημέρωση τα χαρακτηριστικά της οποίας είναι τα ίδια με αυτά στη δεσμευτική προσφορά, έτσι ώστε να δίδεται η ευκαιρία στον αιτητή να συγκρίνει τις πληροφορίες που έλαβε από διάφορα πιστωτικά ιδρύματα, να αξιολογεί ενδελεχώς τις απαιτήσεις, τους κινδύνους και τις συνέπειες από τις νέες πιστωτικές διευκολύνσεις που προτίθεται να αναλάβει προκειμένου να λάβει τεκμηριωμένη απόφαση ότι θα είναι σε θέση να τις εξυπηρετεί.

Νοείται ότι σε περίπτωση όπου ο αιτητής έχει ικανοποιηθεί με τις προ-συμβατικές πληροφορίες που έχει λάβει, δύναται να ενημερώσει το πιστωτικό ίδρυμα ότι αποδέχεται να προχωρήσει με τη σύναψη σύμβασης για την αιτούμενη πιστωτική διευκόλυνση, πριν τη συμπλήρωση της περιόδου των δέκα (10) εργάσιμων ημερών.».

(β) Με την αναρίθμηση της υφιστάμενης υποπαραγράφου (4) σε (3) και της υφιστάμενης υποπαραγράφου (5) σε (4).

Τροποποίηση της παραγράφου 8 της βασικής οδηγίας.

6. Η παράγραφος 8 της βασικής οδηγίας τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση των υποπαραγράφων (1) και (2) με τις ακόλουθες νέες υποπαραγράφους(1) και (2):

«(1) Σε αιτητή, που παρέχεται προσυμβατική πληροφόρηση, ο οποίος έχει αποφασίσει να προχωρήσει με την πιστωτική διευκόλυνση, παρέχεται ακολούθως και προσφορά που είναι δεσμευτική για το πιστωτικό ίδρυμα. Η σχετική επιστολή προσφοράς παρέχεται εγγράφως ή επί άλλου ανθεκτικού στο χρόνο μέσου.

(2) Σε περίπτωση όπου τα χαρακτηριστικά στην επιστολή προσφοράς είναι διαφορετικά από την προ-συμβατική ενημέρωση που είχε παρασχεθεί προηγουμένως στον αιτητή, το πιστωτικό ίδρυμα είτε:

(α) παρέχει εκ νέου προ-συμβατική ενημέρωση, ή

(β) υποδεικνύει στον αιτητή, τις διαφορές μεταξύ της προσυμβατικής πληροφόρησης και της επιστολής προσφοράς.».

(β) Με την αναρίθμηση της υφιστάμενης υποπαραγράφου (3) σε (4).

(γ) Με την προσθήκη της ακόλουθης νέας παραγράφου (3):

«(3) Τα πιστωτικά ιδρύματα προσδιορίζουν στην επιστολή προσφοράς την περίοδο για την οποία ισχύει η προσφορά και σε περίπτωση που δεν έχει παρασχεθεί προηγουμένως προ-συμβατική ενημέρωση τα χαρακτηριστικά της οποίας είναι τα ίδια με αυτά της επιστολής προσφοράς, παρέχουν περίοδο μελέτης τουλάχιστον πέντε (5) εργάσιμων ημερών πριν τη σύναψη της σύμβασης.».

Τροποποίηση της παραγράφου 19 της βασικής οδηγίας.

7. Η παράγραφος 19 της βασικής οδηγίας τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με τη διαγραφή στην υποπαραγράφο (1) αυτής της φράσης «ή σε περίπτωση που η χορηγούμενη πιστωτική διευκόλυνση είναι σε νόμισμα διαφορετικό από το νόμισμα των εισοδημάτων του δανειολήπτη» (δεύτερη γραμμή).

(β) Με τη διαγραφή στις υποπαραγράφους (2) και (4) της φράσης «ή σε νόμισμα διαφορετικό από το νόμισμα των εισοδημάτων του δανειολήπτη» (πρώτη γραμμή).

Τροποποίηση της παραγράφου 21 της βασικής οδηγίας.

8. Η παράγραφος 21 της βασικής οδηγίας τροποποιείται με την προσθήκη μετά την υποπαραγράφο (2) της ακόλουθης νέας υποπαραγράφου (3):

«(3) Η βάση υπολογισμού του τόκου Ευρωπαϊκού δανείου δύναται να είναι η ίδια όπως η βάση υπολογισμού του τόκου της δανειοδότησης του αντίστοιχου Ευρωπαϊκού κονδυλίου.».

Τροποποίηση της παραγράφου 29 της βασικής οδηγίας.

9. Η παράγραφος 29 της βασικής οδηγίας τροποποιείται με την προσθήκη μετά την υποπαραγράφο (2) της ακόλουθης νέας υποπαραγράφου (3):

«(3) Η Κεντρική Τράπεζα δύναται να παραχωρήσει, όπου κρίνει σκόπιμο, μεταβατική περίοδο για συμμόρφωση με συγκεκριμένη πρόνοια της Οδηγίας.».

Προσθήκη νέας παραγράφου 30 στη βασική οδηγία.

10. Η βασική οδηγία τροποποιείται με την προσθήκη μετά την παράγραφο 29 της ακόλουθης νέας παραγράφου 30:

«Ημερομηνία Εφαρμογής. 30. Οι πρόνοιες της παρούσας Τροποποιητικής Οδηγίας εφαρμόζονται ένα μήνα μετά τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.».

Τροποποίηση του Παραρτήματος Ι της βασικής οδηγίας.

11. Το Παράρτημα Ι της βασικής οδηγίας τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση στην παράγραφο (1) του Μέρους Α της λέξης «δανειολήπτης» με τη λέξη «πιστωτικό ίδρυμα».

(β) Με την αντικατάσταση των σημείων (β) και (γ) της παραγράφου 5 του Μέρους Α με τα ακόλουθα νέα σημεία (β) έως (δ):

«(β) Το εισόδημα σας μπορεί να αλλάξει. Παρακαλώ εξετάστε κατά πόσο θα συνεχίσετε να έχετε τη δυνατότητα αποπληρωμής της δόσης αυτής εάν το εισόδημα σας μειωθεί.

(γ) (όπου εφαρμόζεται) Το βασικό επιτόκιο του δανείου σας μπορεί να αλλάξει. Αυτό σημαίνει ότι το ύψος των δόσεων μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί. Ο Πίνακας 1 στο Μέρος Β παρουσιάζει τη νέα δόση με βάση σενάρια αύξησης των βασικών επιτοκίων κατά εκατό μονάδες βάσης, κατά διακόσιες μονάδες βάσης και με βάση το ύψιστο βασικό επιτόκιο που σημειώθηκε μετά την ελευθεροποίηση του επιτοκίου.

(δ) (όπου εφαρμόζεται) Η ισοτιμία του συναλλάγματος του δανείου σας μπορεί να αλλάξει. Αυτό σημαίνει ότι το ύψος των δόσεων μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί. Ο Πίνακας 2 στο Μέρος Β παρουσιάζει τη νέα δόση ως αποτέλεσμα αύξησης κατά 20% της συναλλαγματικής ισοτιμίας του νομίσματος του δανείου.».

(γ) Με την προσθήκη μετά την παράγραφο 9(δ) του Μέρους Α της ακόλουθης νέας παραγράφου:

«ΔΗΛΩΣΗ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΗ:

1. Μου έχουν εξηγηθεί πλήρως όλα τα βασικά χαρακτηριστικά της συγκεκριμένης πίστωσης.

Υπογραφή

Ημερομηνία

ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ:

1. Έχω συμπληρώσει δεόντως και έχω επεξηγήσει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παρόν έντυπο στον δανειολήπτη.

Υπογραφή

Ημερομηνία».

(δ) Με την αναρίθμηση του υφιστάμενου Μέρους Β σε Μέρος Γ και με την προσθήκη μετά το Μέρος Α του ακόλουθου νέου Μέρους Β:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΡΟΣ Β

Πίνακας 1. - Ενδεικτικός Πίνακας Αποπληρωμής

Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής	Δόση	Συνολικό επιτόκιο (βασικό % + περιθώριο επιτοκίου %)	Πληρωτέος τόκος ανά δόση	Άλλες επιβαρύνσεις που περιλαμβάνονται στη δόση (κατά περίπτωση)	Εξοφληθέν κεφάλαιο ανά δόση	Οφειλόμενο κεφάλαιο μετά από κάθε δόση
[Μήνας 1]						
[Μήνας 2]						
[...]						

Υποσύνολο για το 1ο έτος						
[Έτος 2]						
[Έτος ...]						
Ενδεικτικό σύνολο πληρωτέου ποσού						

Πίνακας 2 - Ενδεικτικά παραδείγματα αναπροσαρμογής του ύψους της δόσης σε περίπτωση αύξησης του βασικού επιτοκίου και σε περίπτωση αρνητικής μεταβολής της ισοτιμίας.

Περιοδικότητα δόσεων	Δόση				
	Συνολικό επιτόκιο	Αύξηση κατά 1,00%	Αύξηση κατά 2,00%	Ύψιστο επιτόκιο	Αύξηση στην αξία του ξένου νομίσματος κατά 20%
[μηνιαία / τριμηνιαία / άλλο]					
Ενδεικτικό σύνολο πληρωτέου ποσού					

(ε) Με τη διαγραφή στο υφιστάμενο Μέρος Γ της 1^{ης} υποπαραγράφου της παραγράφου (1) του Τμήματος 6.

(στ) Με την αντικατάσταση στο υφιστάμενο Μέρος Γ της παραγράφου (2) του Τμήματος 6 με την ακόλουθη νέα παράγραφο (2):

«(2) Σε περίπτωση που το επιτόκιο δανεισμού αφορά περίοδο σταθερού και περίοδο κυμαινόμενου επιτοκίου το πιστωτικό ίδρυμα οφείλει να επισημάνει την περίοδο κατά την οποία το επιτόκιο θα παραμείνει σταθερό και την περίοδο κατά την οποία θα είναι κυμαινόμενο.».

(ζ) Με την αναρίθμηση του υφιστάμενου Μέρους Γ σε Μέρος Δ.